

**Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının Düzenlenmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu (1/377)**

*Not: Tasarı Başkanlıkça; tali olarak Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm, esas olarak da Dışişleri Komisyonuna havale edilmiştir.*

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG/196-279/3766

Konu: Yenileme

02/10/2007

**TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA**

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğün 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'na uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

*Recep Tayyip Erdoğan*

**Başbakan**

LİSTE

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/736	Devletlerin Ayda ve Gök Cisimlerindeki Faaliyetlerini Düzenleyen Anlaşmaya Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1062	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1086	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kendi Toprakları Arası ve Ötesinde Hava Hizmetlerine İlişkin Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1100	Dışişleri Bakanlığı Tarafından Temsil Edilen Türkiye Cumhuriyeti ile Fransız Kalkınma Ajansı Arasında Kuruluş Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1106	Türkiye Cumhuriyeti ve Avustralya Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ile Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1108	Türkiye Atom Enerjisi Kurumu ile Ukrayna Devlet Nükleer Düzenleme Komitesi Arasında Nükleer Düzenleme Konularında Teknik İşbirliği ve Bilgi Değişimi Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1130	Türkiye Cumhuriyeti Sanayi ve Ticaret Bakanlığı ile Bahreyn Krallığı Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1134	Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ile Kore Cumhuriyeti Enformasyon ve Haberleşme Bakanlığı Arasında Enformasyon ve Haberleşme Teknolojileri (EHT) İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1149	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ve Filistin Ulusal Yönetimi Tarım Bakanlığı Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1150	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Umman Sultanlığı Tarım ve Balıkçılık Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1156	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hollanda Krallığı Arasında Gümrük Mevzuatının Doğru Bir Şekilde Uygulanması ve Gümrük Suçlarının Önlenmesi, Soruşturulması ve Bu Suçlarla Mücadele Konularında Karşılıklı İdari Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1190	Türkiye Cumhuriyeti Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Makedonya Cumhuriyeti Kültür Bakanlığı Arasında Makedonya Cumhuriyetinde Yer Alan Bazı Osmanlı Dönemi Eserlerinin Onarımı ve Rekonstrüksiyonuna Yönelik Yapılan Görüşmelere İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1193	Kamu Finansmanı ve Borç Yönetiminin Düzenlenmesi Hakkında Kanun ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/1243	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kolombiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Anlaşması ile Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1247	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Arnavutluk Cumhuriyeti Bakanlar Kurulu Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1255	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hayvan Sağlığı ve Karantina Konusunda İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1258	Asya-Pasifik Uzay İşbirliği Örgütü (APSCO) Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1263	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Avustralya Hükümeti Arasında Askeri Alanda İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1270	Türkiye Cumhuriyeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1271	Türkiye Cumhuriyeti ile Kırgız Cumhuriyeti Arasında Hukuki, Ticari ve Cezai Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Kanun Tasarısı
1/1273	İller Bankası Anonim Şirketi Hakkında Kanun Tasarısı
1/1283	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1288	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tayland Krallığı Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1292	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İpsala Kipi Sınır Geçiş Bölgesinde İki Ülke Arasında İkinci Bir Karayolu Sınır Geçiş Köprüsü İnşa Edilmesine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1294	Güney Doğu Avrupada Yüksek Performanslı Bir Demiryolu Ağının Kurulması Konusunda Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1298	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moğolistan Hükümeti Arasında Çevre Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
<b>1/1303</b>	<b>Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının Düzenlenmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı</b>
1/1308	Kıta Saharlığında Bulunan Sabit Platformların Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Protokole Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1309	Denizde Seyir Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Sözleşmeye Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1310	Türkiye-EFTA Ortak Komitesinin EFTA Devletleri ile Türkiye Arasında Anlaşmanın Devlet Yardımlarına İlişkin 18 ve 23. Maddelerinin ve II Sayılı Ekinin Değiştirilmesi ve X ve XI Sayılı Eklerinin İptaline İlişkin 1/2005 Sayılı Kararının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1320	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Umman Sultanlığı Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1321	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve İslam Kalkınma Bankası Arasında Türkiye ile Afrikadaki İslam Kalkınma Bankası Üyesi Ülkeler Arasındaki Ticaret ve Yatırımların Desteklenmesi İçin İşbirliği Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1322	Türkiye Cumhuriyeti ve Birleşik Arap Emirlikleri Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1324	Türkiye Cumhuriyeti ile Arnavutluk Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1325	Avrupa Orta Vadeli Hava Tahminleri Merkezi İmtiyazları ve Dokunulmazlıklarına Dair Düzeltilmiş Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1326	Avrupa Orta Vadeli Hava Tahminleri Merkezini Oluşturan Düzeltilmiş Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1332	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1333	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1335	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Suudi Arabistan Krallığı Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1336	Türkiye ile Mısır Arasında Doğal Gaz Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1339	Pendik Kentsel Dönüşüm ve İleri Teknoloji Parkı Projesi Kanunu Tasarısı
1/1341	Güneydoğu Avrupa (GDA) Kültür Bakanları Konseyi Şartnamesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1345	Kooperatifler Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/1346	Biyotıp Araştırmalarına İlişkin İnsan Hakları ve Biyotıp Sözleşmesine Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1347	Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ile Amerika Birleşik Devletleri Savunma Bakanlığı Arasında Savunma Uzay İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1348	Beşinci Dünya Su Forumu Organizasyonu İçin Çerçeve Anlaşma ile Beşinci Dünya Su Forumu Anlaşma Mektubunun Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1351	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler (BM) Gıda ve Tarım Örgütü (GTÖ) Arasında GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1352	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Eğitim İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1353	Türkiye Cumhuriyeti ile İspanya Krallığı Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1355	Türkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ile Moğolistan Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Arasında Petrol, Doğal Gaz ve Mineral Kaynaklar Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1356	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında, Eğitim, Bilim, Kültür ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1358	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İtalya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sinematografik Ortak Yapım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1359	Türkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ve Ekvator Cumhuriyeti Enerji ve Maden Bakanlığı Arasında Enerji Sektöründe İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1361	Türkiye Cumhuriyeti Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Rusya Federasyonu Kültür ve Sinemacılık Federal Ajansı Arasında 2007 Yılında Türkiye Cumhuriyetinde Düzenlenecek Rusya Federasyonu Kültür Yılına Yönelik Yapılan Görüşmelere İlişkin Niyet Muhtrası (Rusya'nın Türkiye'de Kültür Yılına Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı)
1/1363	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Arnavutluk Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1364	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Etiyopya Federal Demokratik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1367	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Fas Krallığı Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1370	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Madencilik ve Jeoloji Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
32747	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32748	Asya'da İşbirliği ve Güven Arttırıcı Önlemler Konferansı Yazmanlığının Statüsünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32805	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Avustralya Tarım, Balıkçılık ve Ormancılık Bakanlığı Arasındaki Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32806	Kalıcı Organik Kirleticilere İlişkin Stokholm Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32807	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Burkina Faso Hükümeti Arasında Genel İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32830	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kosova Öz-Yönetim Geçici Kurumları Adına Hareket Eden Birleşmiş Milletler Kosova Geçici Yönetim Misyonu (UMMİK) Arasında Yatırımların Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32831	Balinacılığın Düzenlenmesine İlişkin Uluslar Arası Sözleşme ile Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32832	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belarus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Karantina ve Bitki Koruma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32833	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Burkina Faso Hükümeti Arasında Ticaretin Geliştirilmesi ve Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşma Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32834	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Bulgaristan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32851	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Svilengrad-Kapıkule Demiryolu Sınır Geçişi Faaliyetlerinin ve Kapıkule Sınır Mübadele Garındaki Demiryolu Sınır Hizmetlerinin Düzenlenmesine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32852	Türkiye Cumhuriyeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Veterinerlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32853	Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasında Tercihli Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32854	Bakü-Tiflis-Kars Yeni Demiryolu Bağlantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32866	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Türk Kültür ve Sanatları Ortak Yönetimi (TÜRKSOY) Arasında Türksoya İlave Arsa Tahsisi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32867	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Federal Demokratik Etiyopya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32868	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında Hükümetlerarası Tahıl Grubu 31 inci Oturumu ve Hükümetlerarası Pirinç Grubu 42 nci Oturumu Ortak Toplantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.  
Başbakanlık  
Kanunlar ve Kararlar  
Genel Müdürlüğü  
Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-1361/507

6/2/2007

## TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 15/1/2007 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının Düzenlenmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan  
Başbakan

### GEREKÇE

Ülkemiz ile 55 ülke arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşması imzalanmıştır.

8.8.2006 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti arasında Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının Düzenlenmesi Hakkında Anlaşma"nın yürürlüğe girmesi ile iki ülke arasında yapılmakta olan karayoluyla yolcu ve eşya taşımacılığı belli düzenlemeler içerisinde cereyan edecek ve bu alanda sorunların ortaya çıkması halinde, çözümlenebilmesi için başvurulabilecek bir mevzuat mevcut olacaktır.

Anılan Anlaşma ile ikili ve transit yolcu ve eşya taşımaları için kolaylıklar getirilmektedir.

Bu Anlaşma ile;

- Geçiş ücretleri,
  - İkili ve transit eşya ve yolcu taşımacılığının tabi olacağı izin belgesi,
  - Prosedürü,
  - Dönüş yükü ve üçüncü ülke taşımaları,
  - Taşıt Personeli ve taşımacıların uyacağı kurallar,
  - Yolcu ve eşya taşımacılığına ilişkin gümrük ve diğer formalitelerin kolaylaştırılması,
  - Eşya taşımacılığında teminat konusu,
  - Sigorta,
  - Karma Komisyonun kurulması ve görevleri,
- gibi konular kapsamlı şekilde düzenlenmiştir.

Söz konusu Anlaşmanın yürürlüğe girmesi halinde iki ülke arasındaki taşımacılık ve ticaretin gelişmesine katkı sağlanacaktır.

## Dışişleri Komisyonu Raporu

*Türkiye Büyük Millet Meclisi*

*Dışişleri Komisyonu*

*14/11/2008*

*Esas No.: 1/377*

*Karar No.: 101*

### TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca, 22 nci dönemde, 6/2/2007 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının Düzenlenmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" dönemin sona ermesi nedeniyle hükümsüz sayılmıştır. Tasarı Bakanlar Kurulunca 2/10/2007 tarihinde yenilenecek Başkanlıkça 16/10/2007 tarihinde tali komisyon olarak Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonuna esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilmiş ve Komisyonumuzun 12/11/2008 tarihli 19 uncu toplantısında Dışişleri Bakanlığı temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde Anlaşma ile;

- Taraf ülkelerin ulaştırma makamları arasında bilgi ve deneyim değişiminde bulunulması,
  - Anlaşmanın yürütülmesini sağlamak amacıyla, her iki ülkenin kara taşımacılık makamlarının katılımıyla "Daimi Karma Komisyon" kurulması ve Komisyonun görevleri,
  - Taraf ülkelerde, diğer ülke adına kayıtlı araçların ülkeye girişine ait kurallar ve tabi olacakları usul,
  - Anlaşmanın yürürlük tarihi ve geçerlilik süresi,
- konularında düzenlemeler öngörülmüştür.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

- Suudi Arabistan ile ticari ve ekonomik ilişkilerimizin artmakta olduğu,
  - Anlaşma ile iki ülke arasında yapılmakta olan karayoluyla yolcu ve eşya taşımacılığının belli düzenlemelere tabi tutulduğu ve ortaya çıkabilecek sorunların çözümü için altyapının oluşturulduğu,
- ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca da benimsenerek maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oybirliğiyle kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Hatay Milletvekili Fevzi Şanverdi ve Manisa Milletvekili Mehmet Çerçi'nin Komisyon raporu üzerine özel sözcüleri olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Üye
<i>H. Murat Mercan</i>	<i>Mehmet Ceylan</i>	<i>Fevzi Şanverdi</i>
Eskişehir	Karabük	Hatay
		( Bu raporun özel sözcüsü)
Üye	Kâtip	Üye
<i>Mehmet Çerçi</i>	<i>Abdulkadir Emin Önen</i>	<i>Ahmet Deniz Bölükbaşı</i>
Manisa	Şanlıurfa	Ankara
( Bu raporun özel sözcüsü)		
Üye	Üye	Üye
<i>Zeynep Dağı</i>	<i>Metin Yılmaz</i>	<i>Onur Öymen</i>
Ankara	Bolu	Bursa
Üye	Üye	Üye
<i>Canan Kalsın</i>	<i>İlhan Kesici</i>	<i>Hüseyin Tuğcu</i>
İstanbul	İstanbul	Kütahya
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Şahin</i>	<i>Gönül Bekin Şahkulubey</i>	<i>Metin Ergun</i>
Malatya	Mardin	Muğla
	Üye	
	<i>Necip Taylan</i>	
	Tekirdağ	



HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE  
SUUDİ ARABİSTAN KRALLIĞI HÜKÜMETİ  
ARASINDA KARAYOLUYLA YOLCU VE YÜK  
TAŞIMACILIĞININ DÜZENLENMESİ HAKKINDA  
ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN  
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

**MADDE 1-** 8 Ağustos 2006 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının Düzenlenmesi Hakkında Anlaşma"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2-** Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3-** Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN  
KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE  
SUUDİ ARABİSTAN KRALLIĞI HÜKÜMETİ  
ARASINDA KARAYOLUYLA YOLCU VE YÜK  
TAŞIMACILIĞININ DÜZENLENMESİ HAKKINDA  
ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN  
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

**MADDE 1-** Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 2-** Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 3-** Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

*Recep Tayyip Erdoğan*

Başbakan

Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.

*A. Gül*

Devlet Bakanı

*B. Atalay*

Devlet Bakanı

*N. Çubukçu*

Millî Savunma Bakanı

*M. V. Gönül*

Millî Eğitim Bakanı

*H. Çelik*

Ulaştırma Bakanı

*B. Yıldırım*

Sanayi ve Ticaret Bakanı

*A. Coşkun*

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

*A. Şener*

Devlet Bakanı

*A. Babacan*

Devlet Bakanı

*K. Tüzmen*

İçişleri Bakanı V.

*M. V. Gönül*

Bayındırlık ve İskân Bakanı

*F. N. Özak*

Tarım ve Köyişleri Bakanı

*M. M. Eker*

En. ve Tab. Kay. Bakanı

*M. H. Güler*

Çevre ve Orman Bakanı

*O. Pepe*

Devlet Bak. ve Başb. Yrd. V.

*B. Atalay*

Devlet Bakanı

*M. Aydın*

Adalet Bakanı V.

*F. N. Özak*

Maliye Bakanı

*K. Unakıtan*

Sağlık Bakanı

*R. Akdağ*

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

*M. Başesgioğlu*

Kültür ve Turizm Bakanı

*A. Koç*

**Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti**  
**İle**  
**Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti**  
**Arasında**  
**Karayoluyla Yolcu ve Yük Taşımacılığının**  
**Düzenlenmesi Hakkında Anlaşma**

İki ülke arasındaki dostane ilişkinin geliştirilmesi ve kuvvetlendirilmesi isteği ile, karayolu taşımacılığı alanında karşılıklı işbirliğinin ilerletilmesinde, ilgili bilgilerin organize edilmesi ve teati edilmesinde, bir ülkeden diğerine araç giriş ve çıkışının kolaylaştırılmasında karşılıklı faydaya dayanarak, eşit muamele prensibine göre bundan böyle "iki akit taraf" olarak anılacak olan, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti aşağıdaki konuları kararlaştırmışlardır:

**Madde (1):**

Aşağıdaki tabirler bu anlaşmada her geçtiğinde yanlarında belirtilen anlamları taşır:

**1- Taşıt:**

Tekerlekler üzerine oturtulmuş ve mekanik olarak sevk edilen, genellikle yolcu/eşya veya her ikisinin taşımacılığında kullanılan her tür taşıma veya çekme vasıtasıdır. Bu tanım, anlaşmanın amacına uygun olarak aşağıdakileri içerir:

**a)Kamu araçları:** Her iki ülkenin yetkili birimleri tarafından tam olarak ruhsat verilmiş, eşya, yolcu veya her ikisinin ücret karşılığında taşımacılığını yapan araçlardır ve aşağıdakileri içerir:

- **Kamyonlar:** Eşya taşımacılığı için tahsis edilmiş tek ya da römork bağlı araçlardır.
- **Otobüsler:** Sekizden (8) fazla yolcu taşımacılığı için hazırlanmış araçlardır.

**b) Özel araçlar:** Sadece insan ve onların kişisel eşyalarını taşımak için ruhsat verilmiş ve kişisel kullanım için hazırlanmış arabalardır.

- 2- **Uluslararası Taşımacılık:**  
İki akit taraf ülke arasında yolcu veya eşya taşımacılığı
- 3- **Transit:**  
Her iki ülke araçlarından birinin, topraklarından üçüncü bir ülke topraklarına ikinci ülke toprakları kanalı ile, ancak ikinci ülke topraklarından geçerken yükleme ve boşaltma hakkı olmaksızın malların, yolcuların veya her ikisinin taşımacılık faaliyetlerini kapsar.

**Madde (2):**

- 1- Her iki ülkenin yetkili ulaştırma makamları, kara ulaştırması alanında deneyim ve bilgi teatisi ile araştırmaları artırmak için gayret sarf edecekler, bunun yanında, yük ve yolcu taşıma hacmini gösterir istatistik bilgi alışverişinde bulunacaklardır.
- 2- Her iki ülkedeki daha etkin ve gelişmiş taşımacılık hizmetlerine katkıda bulunabilecek bilgi ve deneyim teatisinde bulunmak için taşımacılık temsilcileri ve teşkilatları arasındaki temasları ilerleteceklerdir.
- 3- Taşımacılık ilişkilerinin daha fazla gelişiminin değerlendirilmesi, bu anlaşma maddelerinin uygulanmasında karşılaşılabilecek zorlukların üstesinden gelinebilmesi için her iki ülkenin kara taşımacılık makamları temsilcilerinden oluşan daimi bir karma komisyon kurulacaktır. Bu komisyon bunun yanı sıra ortak taşımacılık programlarını geliştirecek ve yaygınlaştıracak öneriler sunacak ve ihtiyaç olduğunda anlaşma maddelerinden herhangi birinin tadili için olası öneriler getirilecektir. Komite dönüşümlü olarak her yıl bir ülkede periyodik olarak toplanacaktır.

**Madde (3):**

- 1- Krallık ile Türkiye arasındaki taşımalar sadece bu iki ülkede tescil edilmiş araçlarla yapılacaktır. Diğer tarafın ülkesinde iken bu araçlar o ülkede uygulanan kanun ve nizamla tabi olacaklar ve o ülke karayolu şebekesi üzerinde müsaade edilen yük, ağırlık ve ebatları aşmayacaklardır.
- 2-
  - a) Akit taraflar, taraf ülkenin birinde tescil edilmiş boş ya da yüklü soğutuculu kamyonların, malların yüklenmesi ve boşaltılması için diğer tarafın topraklarındaki gümrüğe girişine izin verecektir.
  - b) Akit Taraflardan birinde kayıtlı dolu kamyonların o ülke karayolu şebekesinde izin verilen dingil yükü, ağırlık ve boyutlara uyması şartıyla, diğer akit taraf topraklarındaki varış yerlerine ulaşmaları için girişlerine her iki akit taraf izin verecektir.
  - c) Her iki akit taraf diğer taraf ülkede kayıtlı boş veya dolu tüm tipteki kamyonların gerekli gümrük işlemlerinden geçtikten sonra toprakları üzerinden üçüncü bir ülke topraklarına transit geçişine izin verecektir.
- 3- Her iki akit taraf, diğer akit taraf ülkesinde tescil edilmiş kamu Araçlarıyla seyahat eden yolcular için, gerekli vizelerin alınmasından sonra kendi topraklarından transit geçişine izin verecektir.
- 4- Etkin yerel yönetmelikleri ve talimatları gözeterek, her iki akit taraf yetkili makamları kamu araçları ile uluslararası ve transit yolcu ve eşya taşımacılığı yapan diğer akit tarafa ait her bir sürücü ve yardımcısı için 6 aylık çok girişli vize düzenleyecektir.

- 5- Her bir taraf ÷lkede tescil edilmiş araçlar, diğer akit taraf topraklarında yurtiçi taşımacılık yapmayacaklardır. Ayrıca, taşımacılığın başladığı ÷lkenin yetkili makamlarından sağlanan ön bir izin alınmadıkça, diğer tarafın araçları ile bir taraf ÷lkeden üçüncü bir ÷lkeye taşımacılık yapılamaz.
- 6- Her iki ÷lkede uygulanan kanunlarla yasaklanmış yüklerin transit geçişi yasaktır. İki ÷lkedeki gümrük otoriteleri tarafından yasaklanmış malların listesini birbirlerine vereceklerdir.
- 7- Her iki ÷lkenin özel araçları, kişilere uygulanan giriş vize ücretleri hariç tüm vergi ve gümrük resminden muaf olacaktır.
- 8- a) Her bir akit taraf ÷lkesinde tescil edilmiş kamu araçların diğer akit taraf ÷lkesinde 15 gün kalmasına izin verilecektir.  
b) Her iki akit taraf ÷lkesinden birinde tescil edilmiş araçlar, kontrol dışı oluşan acil bir olay ve o ÷lke yetkili makamlarından özel bir izin belgesi alınması hariç, izin verilen dönemin bitmesinden sonra diğer akit taraf ÷lkesinde kalmayacaktır.
- 9- İki akit taraf ÷lkelerden birine ait olan taşımacılık araçları sürücöleri, diğer akit taraf ÷lkesinde araçlarını kullanırken aşağıdaki geçerli dokümanlara sahip olacaklardır. O ÷lkenin yetkili makamlarının talep etmesi durumunda bu dokümanları gösterecektir.
  - a) Geçerli giriş vizesi olan bir pasaport
  - b) Her iki ÷lkenin vatandaşları ve mukimleri için uluslararası bir sürücü belgesi ya da yerel belge. Söz konusu belge sürdüğü araç tipi ile uygun olacaktır.
  - c) Sürmekte olduğu araç için kayıt belgesi

- d) Sürücü ve yolcular dahil, diğerlerini kapsayan sigorta belgesi. Diğer akit taraf ülkesinde onaylanan sigorta şirketlerinden biri tarafından düzenlenmiş olacaktır.
  - e) Her iki ülke gümrük yetkilileri tarafından kabul edilecek kamyon yük belgesi.
- 10- Her iki ülkedeki yetkili kara ulaştırması makamları arasındaki koordinasyon ve anlaşma aşağıdakilere göre yapılacaktır:
- a) İki ülke arasında uluslararası taşımacılık güzergahlarının belirlenmesi; her ülkede yükleme ve boşaltma terminallerinin tahsisi dahil, servis düzenlemek ve her ülkede resmi lisanslı terminal ve ofisler için yükleme prosedürlerini kurmak
  - b) İki ülkede tescil edilmiş arabalarla iki ülke arasında karayoluyla turistik taşımacılığın düzenlenmesi
  - c) Hac sezonu esnasında Suudi firmalar ve kuruluşların Türkiye'den kiralamak isteyebilecekleri otobüslerin teknik özellikleri

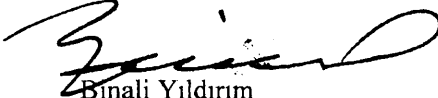
**Madde (4):**

- 1- Bir akit taraf ülkede tescil edilmiş araçlar, bunların sürücüleri, yolcuları ve taşınan yükler diğer akit taraf ülkesi topraklarında o ülkenin kanun ve nizamlarına tabi olacaklardır.
- 2- Bu anlaşma onay belgelerinin teati tarihinden on beş (15) gün sonra yürürlüğe girecektir. Anlaşma bir yıl için geçerli olacak ve taraflardan birinin bitim tarihinden en az altı (6) ay önce anlaşmayı fesih ya da tadil etme isteğini yazılı olarak bildirmemesi halinde otomatik olarak yenilecektir.


- 3- Süudi Arabistan Krallığı Ulaştırma Bakanı ve Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanı, karşılıklı mutabakat ile bu anlaşmayı uygulamak için gerekli idari mevzuatı yayınlama hakkına sahiptir.
- 4- Bu anlaşma her iki ülkede uygulanan yasalarla çelişmeksizin tam olarak uygulanacaktır.

Bu anlaşma Ankara şehrinde 8/8/2006 tarihine karşılık gelen 14/7/1427 hicri tarihinde Türkçe, Arapça ve İngilizce iki orijinal kopya halinde imzalanmıştır. Farklılık olması durumunda İngilizce metin geçerli olacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti  
Adına

  
Binali Yıldırım  
Ulaştırma Bakanı

Suudi Arabistan Krallığı  
Hükümeti Adına

  
Ibrahim A. Al-Assaf  
Maliye Bakanı

